

## Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 139-2021, 17 February 2021

Automobile Insurance Act  
(chapter A-25)

#### Reimbursement of certain expenses — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses

WHEREAS, under paragraph 15 of section 195 of the Automobile Insurance Act (chapter A-25), the Société de l'assurance automobile du Québec may make regulations for the purposes of Titles I and II of the Act to determine the cases and conditions entitling a person to the reimbursement of the expenses referred to in section 83.2 of the Act and to fix the maximum amount thereof;

WHEREAS the Société made the Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses on 12 May 2020;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 16 September 2020 with a notice that it could be approved by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, under section 197 of the Automobile Insurance Act, regulations of the Société must be approved by the Government, except those made under sections 151 to 151.3, paragraphs 31 and 32 of section 195 and section 195.1 of the Act;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses, attached to this Order in Council, be approved.

YVES OUELLET,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Regulation to amend the Regulation respecting the reimbursement of certain expenses

Automobile Insurance Act  
(chapter A-25, s. 195, par. 15).

- 1.** The Regulation respecting the reimbursement of certain expenses (chapter A-25, r. 14) is amended in section 8 by replacing “\$86.60” by “\$94.50”.
- 2.** Section 9 is amended by replacing “\$26” by “\$54”.
- 3.** Section 10 is amended by replacing “\$31” in the second paragraph by “\$40.50”.
- 4.** Section 11 is amended by replacing “\$49” in the second paragraph by “\$63”.
- 5.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104899

### M.O., 2021

#### Order number 2021-002 of the Minister of Immigration, Francization and Integration dated 19 February 2021

Québec Immigration Act  
(chapter I-0.2.1)

Regulation to make three permanent immigration pilot programs

THE MINISTER OF IMMIGRATION, FRANCIZATION AND INTEGRATION,

CONSIDERING the first paragraph of section 32 of the Québec Immigration Act (chapter I-0.2.1), which provides that, for the purpose of developing new economic immigration programs, the Minister may, by regulation, implement a permanent immigration pilot program lasting up to five years;

CONSIDERING the second paragraph of section 32 of the Act, which provides that the maximum number of foreign nationals who may be selected under a permanent immigration pilot program is 550 per year;

CONSIDERING the third paragraph of section 32 of the Act, which provides that the Minister determines, by regulation, the conditions, selection criteria and required fees applicable under such a program;

CONSIDERING that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to make three permanent immigration pilot programs was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 28 October 2020 with a notice that it could be made by the Minister of Immigration, Francization and Integration on the expiry of 45 days following that publication;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation to make three permanent immigration pilot programs with amendments;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the Regulation to make three permanent immigration pilot programs, attached to this Order, be made.

Montréal, 19 February 2021

NADINE GIRAULT,  
*Minister of Immigration, Francization and Integration*

## Regulation to make three permanent immigration pilot programs

Québec Immigration Act  
(chapter I-0.2.1, s. 32)

### DIVISION I MAKING OF PERMANENT IMMIGRATION PILOT PROGRAMS

**1.** The Permanent immigration pilot program for orderlies, appearing in this section, is made.

#### “PERMANENT IMMIGRATION PILOT PROGRAM FOR ORDERLIES

### DIVISION I GENERAL

**1.** A Permanent immigration pilot program for orderlies is implemented.

The program has 2 components: “Work” and “Studies-work”.

**2.** For the purposes of this program, the terms “orderly” and “profession” mean the profession of nurse aide, orderly and patient service associate, according to code 3413 of the National Occupational Classification.

**3.** The maximum number of foreign nationals who may be selected under the program is 550 per year.

### DIVISION II SELECTION

#### §1. General

**4.** The Minister selects, under the program, a foreign national staying in Québec with the main purpose of working or taking part in a youth exchange program under an international agreement entered into by Québec or Canada if the foreign national meets the general selection conditions of the program and those of either of its components.

#### §2. Selection conditions

**5.** The general selection conditions of the program are the following:

(1) have complied with the conditions of the stay in Québec;

(2) actually hold employment as orderly in Québec;

(3) show an oral knowledge of French, level 7 according to the *Échelle québécoise des niveaux de compétence en français des personnes immigrantes adultes* or its equivalent;

(4) comply with Factor 9, that deals with financial self-sufficiency, of the Selection grid for the economic class in Schedule A of the Québec Immigration Regulation (chapter I-0.2.1, r. 3).

**6.** The selection conditions of the Work component are the following:

(1) hold a diploma related to the profession, obtained at the end of a program of studies attesting to at least 1 year of full-time studies and corresponding minimally to a Québec vocational diploma;

(2) have held employment as orderly in Québec or employment in basic care to persons in the health sector outside Québec, for a period of at least 24 months in the 36 months preceding the date of filing of the application, at least 12 months of which as orderly in Québec.

7. The selection conditions of the Studies-work component are the following:

(1) hold a Québec vocational diploma leading to the profession, obtained in the 24 months preceding the date of filing of the application;

(2) have held employment as orderly in Québec, for a period of at least 12 months following the date on which the program of studies ends;

(3) not hold a scholarship imposing a condition to return to their country at the end of the program of studies or have complied with that condition.

8. The holder of a work permit issued under section 205 of the Immigration and Refugee Protection Regulations (SOR/2002-227) as accompanying spouse may apply and be selected by the Minister if the holder meets the conditions provided for in section 5 and section 6 or 7, as the case may be.

### DIVISION III REQUIRED FEES

8. The fees to be paid for the examination of an application for selection filed by a foreign national under the program are those provided for in paragraph 3 of section 74 of the Québec Immigration Act (chapter I-0.2.1).

The fees to be paid for each family member accompanying a foreign national referred to in the first paragraph are those provided for in section 75 of the Act.

### DIVISION IV FINAL

10. This program is revoked on 1 January 2026.”

2. The Permanent immigration pilot program for workers in the artificial intelligence, information technologies and visual effects sectors, appearing in this section, is made.

“PERMANENT IMMIGRATION PILOT  
PROGRAM FOR WORKERS IN THE ARTIFICIAL  
INTELLIGENCE, INFORMATION TECHNOLOGIES  
AND VISUAL EFFECTS SECTORS

### DIVISION I GENERAL

1. A Permanent immigration pilot program for workers in the artificial intelligence, information technologies and visual effects sectors is implemented.

2. The program has 2 components: “Artificial intelligence” and “Information technologies and visual effects”.

The Artificial intelligence component has 2 subcomponents: “Foreign worker” and “Québec graduate”.

3. Each component of the program has 2 profiles: “French-speaking” and “Francization”.

4. The maximum number of foreign nationals who may be selected under the program is 550 per year. The number is divided in equal parts between each component.

### DIVISION II SELECTION

#### §1. General

5. The Minister selects, under the program, a foreign national who meets the general selection conditions of the program and those of either of the subcomponents of the Artificial intelligence component or those of the Information technologies and visual effects component.

6. The general selection conditions of the program are the following:

(1) where applicable, have complied with the conditions of the stay in Québec;

(2) if the application is filed under the French-speaking profile, show an oral knowledge of French, level 7 according to the *Échelle québécoise des niveaux de compétence en français des personnes immigrantes adultes* or its equivalent;

(3) comply with Factor 9, that deals with financial self-sufficiency, of the Selection grid for the economic class in Schedule A of the Québec Immigration Regulation (chapter I-0.2.1, r. 3).

#### §2. Artificial intelligence component

##### I. — Foreign worker subcomponent

7. The selection conditions of the Foreign worker subcomponent are the following:

(1) where applicable, have stayed in Québec with the main purpose of working or taking part in a youth exchange program under an international agreement entered into by Québec or Canada;

(2) hold a diploma corresponding minimally to a Québec university diploma attesting to a bachelor’s degree;

(3) have held level 0, A or B employment within the meaning of the National Occupational Classification full time for a period of at least 24 months in the 60 months preceding the date of filing of the application;

(4) hold or have accepted full-time employment in Québec, in the artificial intelligence sector, for which

(a) the expertise profile meets the requirements;

(b) the annual gross salary is at least \$75,000 if the employer is established outside the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal or at least \$100,000 if it is established within the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal.

The condition provided for in subparagraph 3 of the first paragraph does not apply where the diploma referred to in subparagraph 2 of the first paragraph corresponds to a Québec university diploma attesting to a master's degree or a doctorate that has been obtained within 12 months preceding the date of filing of the application.

**8.** The holder of a work permit issued under section 205 of the Immigration and Refugee Protection Regulations (SOR/2002-227) as accompanying spouse may apply and be selected by the Minister if the holder meets the conditions provided for in section 6 and in section 7, except subparagraph 1 of the first paragraph of that section.

## II. — Québec graduate subcomponent

**9.** The selection conditions of the Québec graduate subcomponent are the following:

(1) have stayed in Québec with the main purpose of studying, for at least half the duration of the program of studies;

(2) not hold a scholarship imposing a condition to return to their country at the end of the program of studies or have complied with that condition;

(3) hold a university diploma issued by an educational institution in Québec attesting to a post-graduate diploma, a master's degree or a doctorate and obtained in the 24 months preceding the date of filing of the application;

(4) if the diploma referred to in paragraph 3 is a post-graduate diploma, have held level 0, A or B employment within the meaning of the National Occupational Classification full time in Québec, for a period of at least 6 months in the 12 months following the date of the end of the program of studies;

(5) hold or have accepted full-time employment in Québec in the artificial intelligence sector and for which the expertise profile meets the requirements.

### §3. Information technologies and visual effects component

**10.** The selection conditions of the Information technologies and visual effects component are the following:

(1) where applicable, have stayed in Québec with the main purpose of working or taking part in a youth exchange program under an international agreement entered into by Québec or Canada;

(2) hold a diploma corresponding minimally to a Québec diploma of college studies in a technical program or to a Québec university diploma attesting to a bachelor's degree;

(3) have held full-time eligible employment, for a period of at least 24 months in the 60 months preceding the date of filing of the application;

(4) hold or have accepted full-time eligible employment in Québec whose hourly wage is greater than the ninth decile of the average hourly wage of the last 3 years available for that employment, as estimated by the Minister of Employment and Social Solidarity.

**11.** The holder of a work permit issued under section 205 of the Immigration and Refugee Protection Regulations (SOR/2002-227) as accompanying spouse may apply and be selected by the Minister if the holder meets the conditions provided for in section 6 and in paragraphs 2 to 4 in section 10.

**12.** For the purposes of this component, eligible employment means any of the following professions, according to the National Occupational Classification, with the conditions that, as the case may be, are associated to it:

(1) information systems analysts and consultants (code 2171);

(2) graphic designers and illustrators (code 5241), but only if it is carried out in the visual effects sector;

(3) computer and information systems managers (code 0213);

(4) software engineers and designers (code 2173);

(5) electrical and electronics engineers (code 2133);

(6) producers, directors, choreographers and related occupations (code 5131), but only if it is carried out in the visual effects sector;

(7) computer programmers and interactive media developers (code 2174);

(8) audio and video recording technicians (code 5225), but only if it is carried out in the visual effects sector;

(9) computer network technicians (code 2281);

(10) electrical and electronics engineering technologists and technicians (code 2241).

### **DIVISION III REQUIRED FEES**

**13.** The fees to be paid for the examination of an application for selection filed by a foreign national under the program are those provided for in paragraph 3 of section 74 of the Québec Immigration Act (chapter I-0.2.1).

The fees to be paid for each family member accompanying a foreign national referred to in the first paragraph are those provided for in section 75 of the Act.

### **DIVISION IV FINAL**

**14.** This program is revoked on 1 January 2026.”.

**3.** The Permanent immigration pilot program for food processing workers, appearing in this section, is made.

### **“PERMANENT IMMIGRATION PILOT PROGRAM FOR FOOD PROCESSING WORKERS**

#### **DIVISION I GENERAL**

**1.** A Permanent immigration pilot program for food processing workers is implemented.

**2.** The maximum number of foreign nationals who may be selected under the program is 550 per year.

#### **DIVISION II SELECTION**

**3.** The Minister selects, under the program, a foreign national staying in Québec with the main purpose of working or taking part in a youth exchange program under an international agreement entered into by Québec or Canada and who meets the following conditions:

(1) have complied with the conditions of the stay in Québec;

(2) hold a diploma obtained at the end of a program of studies attesting to at least 1 year of full-time studies and corresponding minimally to a Québec secondary school diploma or a Québec vocational diploma;

(3) actually hold full-time eligible employment in an eligible sector in Québec and have held such employment in an eligible sector for a period of at least 24 months in the 36 months preceding the date of filing of the application;

(4) show an oral knowledge of French, level 7 according to the *Échelle québécoise des niveaux de compétence en français des personnes immigrantes adultes* or its equivalent;

(5) comply with Factor 9, that deals with financial self-sufficiency, of the Selection grid for the economic class in Schedule A of the Québec Immigration Regulation (chapter I-0.2.1, r. 3).

**4.** The holder of a work permit issued under section 205 of the Immigration and Refugee Protection Regulations (SOR/2002-227) as accompanying spouse may apply and be selected by the Minister if the holder meets the conditions provided for in paragraphs 1 to 5 of section 3.

**5.** For the purposes of this program,

(1) eligible employment means any of the following professions, according to the National Occupational Classification, with the conditions that, as the case may be, are associated to it:

(a) industrial butchers and meat cutters, poultry preparers and related workers (code 9462);

(b) labourers in food and beverage processing (code 9617);

(c) labourers in fish and seafood processing (code 9618);

(d) specialized cleaners (code 6732);

(e) process control and machine operators, food and beverage processing (code 9461);

(f) general farm workers (code 8431), but only where it covers the position of chicken catcher;

(g) fish and seafood plant workers (code 9463);

(2) an eligible sector means the subsector of food manufacturing (code 311) or the beverage manufacturing group (code 3121), according to the North American Industry Classification System published by the Government of Canada.

### **DIVISION III** **REQUIRED FEES**

6. The fees to be paid for the examination of an application for selection filed by a foreign national under the program are those provided for in paragraph 3 of section 74 of the Québec Immigration Act (chapter I-0.2.1).

The fees to be paid for each family member accompanying a foreign national referred to in the first paragraph are those provided for in section 75 of the Act.

### **DIVISION IV** **FINAL**

7. This program is revoked on 1 January 2026.”.

### **DIVISION II** **FINAL**

4. Section 1 of this Regulation comes into force on 31 March 2021, section 2 comes into force on 22 April 2021 and section 3 comes into force on 24 March 2021.

104901

## **M.O., 2021**

### **Order number 2021-006 of the Minister of Health and Social Services dated 15 February 2021**

Cannabis Regulation Act  
(chapter C-5.3)

Regulation to amend the Regulation respecting training on the retail sale of cannabis and information to be communicated to a purchaser in the course of a cannabis sale

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 30 of the Cannabis Regulation Act (chapter C-5.3), which provides that the Minister determines, by regulation, the training on the sale of cannabis that a cannabis sales employee must successfully complete and the conditions as to training updates;

CONSIDERING the second paragraph of section 31 of the Act, which provides that the Minister prescribes, by regulation, the information that the Société québécoise du cannabis must communicate to the purchaser, in the course of a cannabis sale, by any of the means prescribed in the regulation;

CONSIDERING that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting training on the retail sale of cannabis and information to be communicated to a purchaser in the course of a cannabis sale was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 2 September 2020 with a notice that it could be made by the Minister on the expiry of 45 days following that publication;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting training on the retail sale of cannabis and information to be communicated to a purchaser in the course of a cannabis sale;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting training on the retail sale of cannabis and information to be communicated to a purchaser in the course of a cannabis sale, attached to this Order, is hereby made.

Québec, 15 February 2021

CHRISTIAN DUBÉ,  
*Minister of Health and Social Services*

### **Regulation to amend the Regulation respecting training on the retail sale of cannabis and information to be communicated to a purchaser in the course of a cannabis sale**

Cannabis Regulation Act  
(chapter C-5.3, ss. 30 and 31, 2nd par.)

1. The Regulation respecting training on the retail sale of cannabis and information to be communicated to a purchaser in the course of a cannabis sale (chapter C-5.3, r. 1) is amended by replacing “5. Advocate, as much as possible, in the context of the sale, the occasional use of cannabis and the use of products with low concentrations of tetrahydrocannabinol (THC) that contain cannabidiol (CBD)” in Schedule 1 by “5. Advocate, as much as possible, in the context of the sale, the occasional use of cannabis and the use of products with low concentrations of tetrahydrocannabinol (THC)”.